

ES

EN

PT

FR

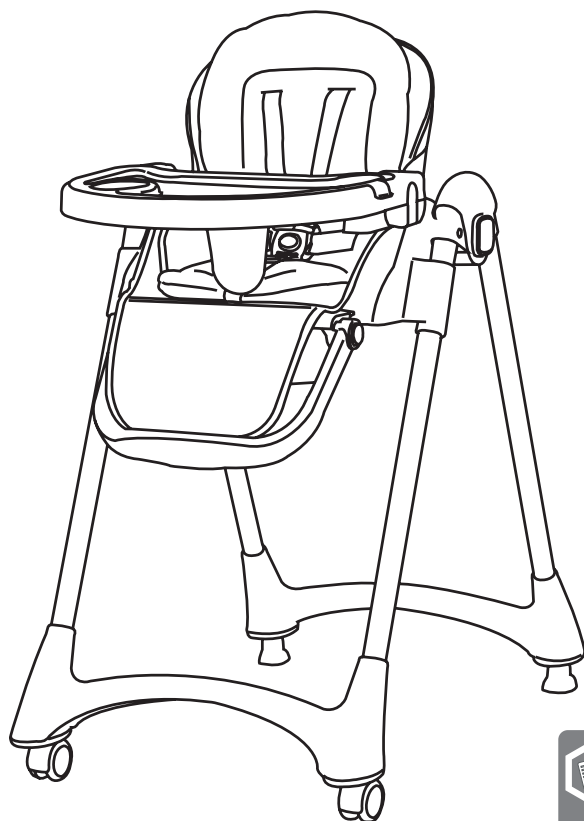
IT

DE

asalvo

TRONA SOJA

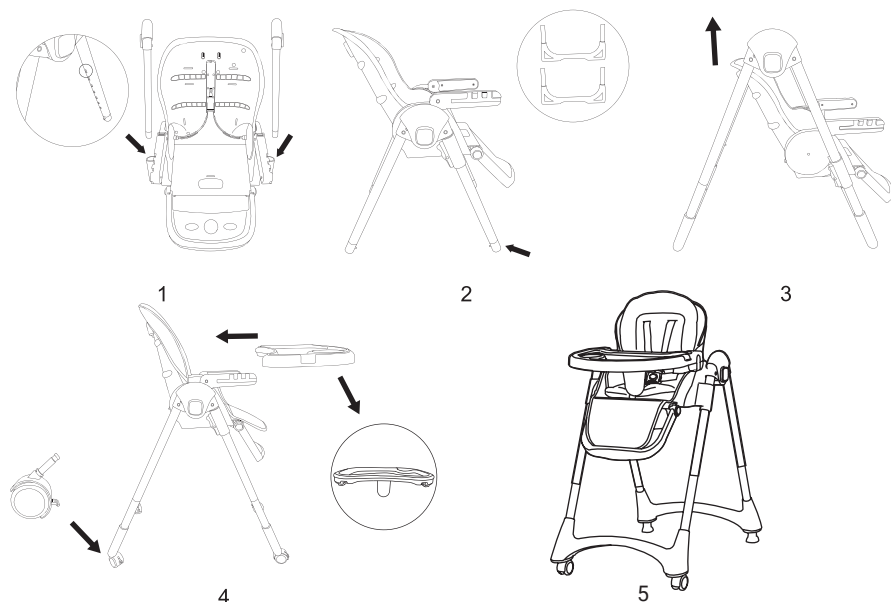
REF.: 23384-23391-23407



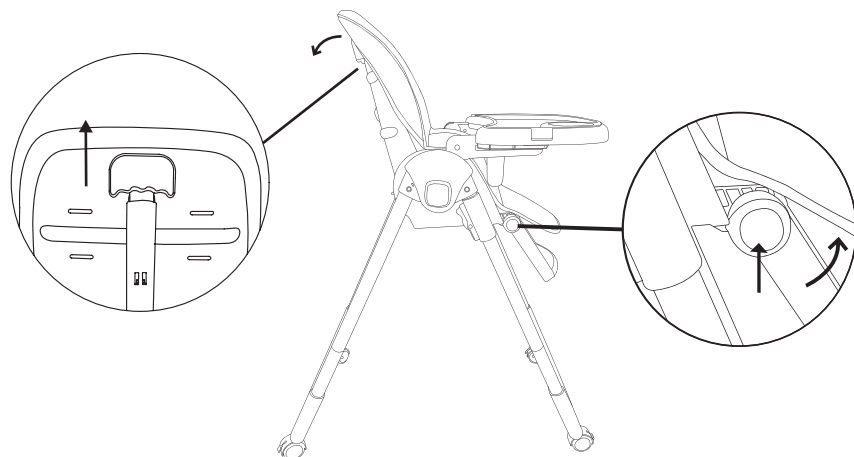
EN 14988:2017+A1:2020
EN 12790-1:2023
EN 12790-2:2023



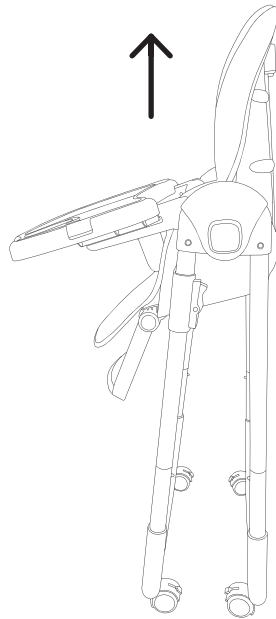
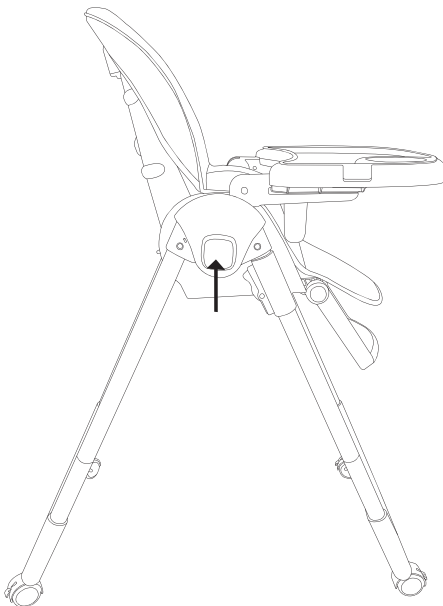
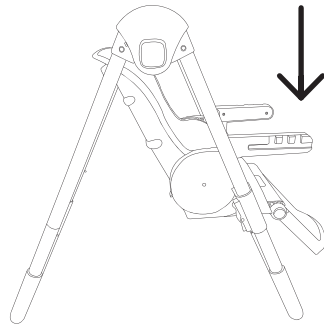
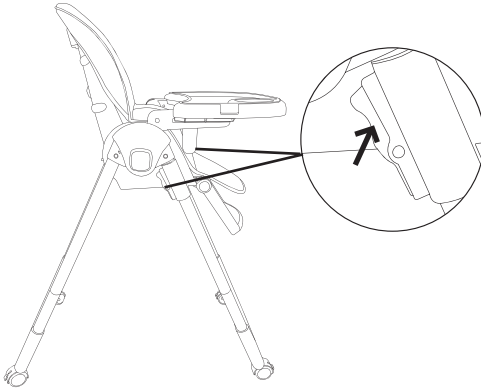
MONTAJE-ASSEMBLY-MONTAGEM-ASSEMBLAGE-MONTAGGIO-MONTAGE



AJUSTE DEL RESPALDO Y REPOSAPÍES
BACKREST AND FOOTREST ADJUSTMENT
REGULAÇÃO DO ENCOSTO E APOIO PARA OS PÉS
RÉGLAGE DU DOSSIER ET DU REPOSE-PIEDS
REGOLAZIONE DELLO SCHIENALE E DEL POGGIAPIEDI
EINSTELLEN DER RÜCKENLEHNE UND DER FUSSTÜTZE



AJUSTE DEL LA ALTURA Y PLEGADO
HEIGHT ADJUSTMENT AND FOLDING
REGULAÇÃO DE ALTURA E DOBRAMENTO
RÉGLAGE DE LA HAUTEUR ET PLIAGE
REGOLAZIONE DELL'ALTEZZA E PIEGHEVOLEZZA
HÖHENVERSTELLUNG UND KLAPPBAR



IMPORTANTE - LEER DETENIDAMENTE Y MANTENER PARA FUTURAS CONSULTAS.

ADVERTENCIAS:

- Este producto está diseñado para niños desde 0 meses y hasta un máximo de 20 Kg de peso.
- Peligro de caída: no permita que el niño suba al producto.
- No utilice este producto hasta que el niño pueda sentarse sin ayuda.
- Utilice siempre el arnés de seguridad y ajústelo para que sujete correctamente el cuerpo del niño. La mayoría de las lesiones en la silla alta son causadas por caídas.
- No coloque al niño en la bandeja.
- No ajuste la altura de la trona con el niño en el asiento.
- Tenga en cuenta el riesgo de vuelco si el niño puede empujar sus pies contra una mesa, una pared o cualquier otra estructura sólida.
- Utilice siempre la trona sobre una superficie plana y uniforme. No eleve la trona colocándola encima de una mesa o cualquier otra estructura.
- Aplique los bloqueos de las ruedas cuando no esté moviendo la trona.
- Tenga en cuenta el riesgo de fuegos y otras fuentes de calor fuerte cerca del producto.
- Para evitar quemaduras, mantenga al niño alejado de líquidos calientes, radiadores, calefactores, chimeneas y cualquier otra fuente de calor fuerte.
- Para evitar estrangulamiento, nunca coloque la trona cerca de elementos colgantes como cordones, cortinas o cuerdas que puedan enredarse en el niño.
- Para evitar lesiones causadas por caídas u objetos peligrosos, coloque la trona lejos de estructuras sólidas, paredes, muebles y cables eléctricos.
- Nunca utilice este producto en vehículos de motor. Existe riesgo de sufrir lesiones graves o incluso la muerte.
- No permita que el niño empuje con los pies para alejarse de la mesa.
- Nunca levante ni transporte el producto mientras el niño esté sentado en él.
- Nunca deje al niño desatendido cuando utilice este producto.
- Mantenga alejados a los niños al plegar y desplegar este producto.
- No utilice este producto si alguna de sus piezas está dañada, rota o falta. Utilice siempre piezas de repuesto aprobadas por el fabricante.
- No utilice el producto a menos que todos los componentes estén correctamente instalados y ajustados.
- Limpiar el producto a mano con un paño húmedo. No utilice detergentes ni productos abrasivos o corrosivos.

IMPORTANT - READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

WARNINGS :

- This product is designed for children from 0 months and up to a maximum weight of 20 kg.
- Fall hazard: do not allow child to climb onto the product.
- Do not use this product until child can sit up unaided.
- Always use the safety harness and adjust it to properly support the child's body. Most high chair injuries are caused by falls.
- Do not place child on the tray.
- Do not adjust the height of the high chair with child in the seat.
- Be aware of the risk of tipping if child can push his/her feet against a table, wall or other solid structure.
- Always use the high chair on a flat, even surface. Do not elevate the high chair by placing it on a table or other structure.
- Apply the wheel locks when not moving the high chair.
- Be aware of the risk of fires and other sources of strong heat near the product. To avoid burns, keep child away from hot liquids, radiators, heaters, fireplaces and any other strong heat sources.
- To avoid strangulation, never place high chair near hanging items such as cords, curtains or strings that can become entangled in child.
- To avoid injury from falls or dangerous objects, place high chair away from solid structures, walls, furniture and electrical cords.
- Never use this product in motor vehicles. There is a risk of serious injury or even death.
- Do not allow child to push away from table with feet.
- Never lift or carry product while child is seated in it.
- Never leave child unattended when using this product.
- Keep children away when folding and unfolding this product.
- Do not use this product if any parts are damaged, broken or missing. Always use manufacturer-approved replacement parts.
- Do not use product unless all components are properly installed and tightened.
- Clean product by hand with a damp cloth. Do not use detergents or abrasive or corrosive products.

IMPORTANTE - LEIA COM ATENÇÃO E GUARDE-OS PARA REFERÊNCIA FUTURA.

AVISOS:

- Este produto foi desenvolvido para crianças a partir dos 0 meses e com um peso máximo de 20 kg.
- Risco de queda: não permita que as crianças subam para o produto.
- Não utilize este produto até que a criança se consiga sentar sem ajuda.
- Utilize sempre o cinto de segurança e ajuste-o de forma a suportar adequadamente o corpo da criança. A maioria dos ferimentos causados por cadeiras de refeição são causados por quedas.
- Não coloque a criança no tabuleiro.
- Não ajuste a altura da cadeira de refeição com a criança no assento.
- Considere o risco de tombar se a criança conseguir empurrar os pés contra uma mesa, parede ou outra estrutura sólida.
- Utilize sempre a cadeira de refeição numa superfície plana e uniforme. Não eleve a cadeira de refeição colocando-a sobre uma mesa ou qualquer outra estrutura.
- Aplique os fechos nas rodas quando a cadeira alta não estiver a ser movida.
- Esteja ciente do risco de incêndio e de outras fontes de calor forte perto do produto.
- Para evitar queimaduras, mantenha o seu filho afastado de líquidos quentes, radiadores, aquecedores, lareiras e qualquer outra fonte de calor forte.
- Para evitar o estrangulamento, nunca coloque a cadeira de refeição perto de artigos pendurados, como cordões, cortinas ou cordas, que possam ficar presos na criança.
- Para evitar ferimentos causados por quedas ou objetos perigosos, coloque a cadeira de refeição longe de estruturas sólidas, paredes, móveis e fios elétricos.
- Nunca utilize este produto em veículos motorizados. Existe risco de ferimentos graves ou morte.
- Não permita que a criança se afaste da mesa com os pés.
- Nunca levante ou carregue o produto enquanto a criança estiver sentada no mesmo.
- Nunca deixe uma criança sozinha quando utilizar este produto.
- Mantenha as crianças afastadas ao dobrar e desdobrar este produto.
- Não utilize este produto se alguma peça estiver danificada, partida ou em falta. Utilize sempre peças de substituição aprovadas pelo fabricante.
- Não utilize o produto a menos que todos os componentes estejam devidamente instalados e ajustados.
- Limpe o produto manualmente com um pano húmido. Não utilize detergentes nem produtos abrasivos ou corrosivos.

IMPORTANT - A LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

AVERTISSEMENT:

- Ce produit est conçu pour les enfants à partir de 0 mois et jusqu'à un poids maximum de 20 kg.
- Risque de chute : ne laissez pas l'enfant grimper sur le produit.
- N'utilisez pas ce produit tant que l'enfant ne peut pas s'asseoir sans aide.
- Utilisez toujours le harnais de sécurité et ajustez-le pour soutenir correctement le corps de l'enfant. La plupart des blessures liées aux chaises hautes sont causées par des chutes.
- Ne placez pas l'enfant sur le plateau.
- Ne réglez pas la hauteur de la chaise haute avec l'enfant assis.
- Tenez compte du risque de basculement si l'enfant peut pousser ses pieds contre une table, un mur ou une autre structure solide.
- Utilisez toujours la chaise haute sur une surface plane et uniforme. Ne surélevez pas la chaise haute en la plaçant sur une table ou toute autre structure.
- Appliquez les blocages de roue lorsque la chaise haute n'est pas déplacée.
- Soyez conscient du risque d'incendie et d'autres sources de chaleur fortes à proximité du produit.
- Pour éviter les brûlures, éloignez votre enfant des liquides chauds, des radiateurs, des chauffages, des cheminées et de toute autre source de forte chaleur.
- Pour éviter tout risque d'étranglement, ne placez jamais la chaise haute à proximité d'objets suspendus tels que des cordons, des rideaux ou des cordes qui pourraient s'emmêler dans le corps de l'enfant.
- Pour éviter les blessures dues aux chutes ou aux objets dangereux, placez la chaise haute loin des structures solides, des murs, des meubles et des cordons électriques.
- N'utilisez jamais ce produit dans des véhicules à moteur. Il existe un risque de blessures graves, voire mortelles.
- Ne laissez pas l'enfant s'éloigner de la table avec ses pieds.
- Ne soulevez ou ne transportez jamais le produit lorsque l'enfant est assis dessus.
- Ne laissez jamais l'enfant sans surveillance lors de l'utilisation de ce produit.
- Gardez les enfants éloignés lorsque vous pliez et dépliez ce produit.
- N'utilisez pas ce produit si des pièces sont endommagées, cassées ou manquantes. Utilisez toujours des pièces de rechange approuvées par le fabricant.
- N'utilisez pas le produit si tous les composants ne sont pas correctement installés et réglés.
- Nettoyer le produit à la main avec un chiffon humide. N'utilisez pas de détergents ni de produits abrasifs ou corrosifs.

IMPORTANTE - LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARLI PER FUTURO RIFERIMENTO.

AVVERTENZA:

- Questo prodotto è progettato per bambini da 0 mesi fino a un peso massimo di 20 kg.
- Pericolo di caduta: non consentire ai bambini di arrampicarsi sul prodotto.
- Non utilizzare questo prodotto finché il bambino non è in grado di stare seduto senza assistenza.
- Utilizzare sempre l'imbracatura di sicurezza e regolarla in modo che sostenga adeguatamente il corpo del bambino. La maggior parte degli infortuni da seggiolone sono causati da cadute.
- Non posizionare il bambino sul vassoio.
- Non regolare l'altezza del seggiolone con il bambino seduto.
- Considerare il rischio di ribaltamento se il bambino riesce a spingere i piedi contro un tavolo, un muro o un'altra struttura solida.
- Utilizzare sempre il seggiolone su una superficie piana e uniforme. Non sollevare il seggiolone appoggiandolo su un tavolo o su qualsiasi altra struttura.
- Quando il seggiolone non viene spostato, azionare i freni delle ruote.
- Prestare attenzione al rischio di incendio e di altre forti fonti di calore in prossimità del prodotto.
- Per evitare ustioni, tenere il bambino lontano da liquidi caldi, termosifoni, stufe, caminetti e qualsiasi altra fonte di calore intenso.
- Per evitare rischi di strangolamento, non posizionare mai il seggiolone vicino a oggetti sospesi, come corde, tende o funi, che potrebbero impigliarsi nel bambino.
- Per evitare lesioni dovute a cadute o oggetti pericolosi, posizionare il seggiolone lontano da strutture solide, pareti, mobili e cavi elettrici.
- Non utilizzare mai questo prodotto nei veicoli a motore. Esiste il rischio di lesioni gravi o di morte.
- Non permettere al bambino di allontanarsi dal tavolo con i piedi.
- Non sollevare o trasportare mai il prodotto mentre il bambino è seduto al suo interno.
- Non lasciare mai il bambino incustodito durante l'uso del prodotto.
- Tenere lontani i bambini quando si apre e si ripiega il prodotto.
- Non utilizzare il prodotto se alcune parti sono danneggiate, rotte o mancanti. Utilizzare sempre pezzi di ricambio approvati dal produttore.
- Non utilizzare il prodotto se tutti i componenti non sono correttamente installati e regolati.
- Pulire il prodotto a mano con un panno umido. Non utilizzare detergenti o prodotti abrasivi o corrosivi.

WICHTIG - LESEN SIE SORGFÄLTIG DURCH UND BEWAHREN SIE SIE ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUF.

WARNHINWEISE:

- Dieses Produkt ist für Kinder ab 0 Monaten und bis zu einem Maximalgewicht von 20 kg konzipiert.
- Sturzgefahr: Erlauben Sie Kindern nicht, auf das Produkt zu klettern.
- Verwenden Sie dieses Produkt erst, wenn das Kind ohne Hilfe sitzen kann.
- Verwenden Sie immer den Sicherheitsgurt und stellen Sie ihn so ein, dass der Körper des Kindes richtig gestützt wird. Die meisten Verletzungen beim Hochstuhl werden durch Stürze verursacht.
- Setzen Sie das Kind nicht auf das Tablett.
- Verstellen Sie die Höhe des Hochstuhls nicht, während das Kind im Sitz sitzt.
- Bedenken Sie die Kippgefahr, wenn das Kind seine Füße gegen einen Tisch, eine Wand oder eine andere feste Konstruktion drücken kann.
- Verwenden Sie den Hochstuhl immer auf einer flachen, ebenen Fläche. Stellen Sie den Hochstuhl nicht auf einen Tisch oder eine andere Konstruktion, sodass er höher steht.
- Aktivieren Sie die Feststellbremse, wenn der Hochstuhl nicht bewegt wird.
- Seien Sie sich der Gefahr von Feuer und anderen starken Hitzequellen in der Nähe des Produkts bewusst.
- Um Verbrennungen zu vermeiden, halten Sie Ihr Kind von heißen Flüssigkeiten, Heizkörpern, Heizungen, Kaminen und anderen starken Hitzequellen fern.
- Um eine Strangulation zu vermeiden, stellen Sie den Hochstuhl niemals in die Nähe von hängenden Gegenständen wie Kordeln, Vorhängen oder Seilen, in denen sich das Kind verfangen könnte.
- Um Verletzungen durch Stürze oder gefährliche Gegenstände zu vermeiden, stellen Sie den Hochstuhl nicht in der Nähe von festen Strukturen, Wänden, Möbeln und Elektrokabeln auf.
- Verwenden Sie dieses Produkt niemals in Kraftfahrzeugen. Es besteht die Gefahr schwerer Verletzungen oder des Todes.
- Erlauben Sie dem Kind nicht, sich mit den Füßen vom Tisch wegzustoßen.
- Heben oder tragen Sie das Produkt niemals, während das Kind darin sitzt.
- Lassen Sie Ihr Kind bei der Verwendung dieses Produkts niemals unbeaufsichtigt.
- Halten Sie Kinder beim Zusammen- und Auseinanderfalten dieses Produkts fern.
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht, wenn Teile beschädigt oder defekt sind oder fehlen. Verwenden Sie immer vom Hersteller zugelassene Ersatzteile.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn nicht alle Komponenten ordnungsgemäß installiert und eingestellt sind.
- Reinigen Sie das Produkt per Hand mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel oder scheuernden oder ätzenden Produkte.

asalvo



www.asalvo.com



ESTAR ASALVO S.L.

P. I. Hacienda Dolores, C/Dos, 2
41500 Alcalá de Guadaíra · Sevilla

TLF. (+34)955 631 407 · info@asalvo.com

www.asalvo.com